

Distr.  
LIMITED

E/AC.51/1994/L.3/Add.8  
20 May 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

## КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать четвертая сессия  
16-23 мая 1994 года  
Пункт 8 повестки дня

### ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИТЕТА О РАБОТЕ ПЕРВОЙ ЧАСТИ ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ

#### Добавление

Докладчик: г-н Реси Гунарто Прасоджо (Индонезия)

#### ДОКЛАДЫ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ

1. На своих 3-м и 4-м заседаниях 16 и 17 мая 1994 года Комитет рассмотрел доклад ОИГ, озаглавленный "Комплектование персоналом миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и связанных с ними миссий (гражданский компонент)" (A/48/421) и соответствующие замечания Генерального секретаря (A/48/421/Add.1).

#### Обсуждение

2. Ряд делегаций поддержали идею о том, чтобы Департамент операций по поддержанию мира стал ведущим Департаментом, занимающимся операциями по поддержанию мира.

3. Ряд делегаций высказались в пользу дальнейшего укрепления работающей в круглосуточном режиме комнаты оценки оперативной ситуации, а также о необходимости дополнительного обсуждения этой проблемы в рамках Пятого комитета.

4. Ряд делегаций поддержали рекомендацию о более широком использовании вышедших в отставку сотрудников Организации Объединенных Наций, тем не менее они указали на необходимость учета финансовых аспектов этой проблемы.

5. Ряд делегаций высказали определенные сомнения в связи с рекомендацией III (с), касающейся более широкого набора и расширения функций добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН). Эти делегации подчеркнули, что участие в операциях по поддержанию мира не должно осуществляться в ущерб основной деятельности добровольцев Организации Объединенных Наций, а именно оказания помощи в области экономического развития и технического сотрудничества.

6. Другие делегации подчеркнули важное значение для Организации Объединенных Наций расширения участия квалифицированного гражданского персонала из всех государств-членов в операциях по поддержанию мира. Кроме того, они подчеркнули необходимость постоянного информирования правительств о формах и окончательных сроках набора такого персонала и о необходимости оказания содействия в его подготовке перед направлением для участия в миссиях и в ходе их осуществления. Эти делегации высказали мнение о необходимости увеличения размера выплат в связи с опасностью службы в рамках таких миссий, особенно для персонала, на который не распространяются условия службы, используемые в Организации Объединенных Наций (см. A/48/421, пункт 115).

7. Ряд делегаций высказали мнение о том, что в этом докладе нашли отражение определенные позитивные изменения в деятельности ОИГ.

8. Некоторые делегации высказали мнение о том, что участие персонала Организации Объединенных Наций в операциях по поддержанию мира по-прежнему является добровольным, однако при этом они отметили необходимость применения принципа ротации. Другие делегации высказали мнение о том, что применение этого принципа, а также критериев, касающихся сохранения должностей в Центральных учреждениях, должны быть пересмотрены в свете опыта, накопленного после представления доклада ОИГ.

9. Члены делегаций с удовлетворением отметили, что поддержание мира остается одной из четырех первоочередных областей деятельности в программе работы ОИГ на 1994-1995 годы.

#### Выводы и рекомендации

10. Комитет с удовлетворением отметил, что доклад подготовлен на высоком качественном уровне и своевременно. Он высказал свое согласие в отношении оценки недостатков в комплектовании гражданского компонента персонала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и связанных с этим миссий.

11. Комитет отметил, что Генеральный секретарь высказал положительные комментарии в отношении этого доклада и что ряд его рекомендаций уже был выполнен. В настоящее время этот доклад рассматривается в Пятом комитете и в Комитетах по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации, и это было отмечено в резолюции 48/42, принятой Генеральной Ассамблеей 10 декабря 1993 года.

12. Комитет поддержал основные моменты этих рекомендаций. В то же время Комитет утверждает, что в рамках Пятого комитета необходимо продолжить обсуждение некоторых рекомендаций, в частности рекомендаций, касающихся набора.

13. Комитет подчеркнул, что необходимо предпринять дополнительные усилия, с тем чтобы усилить безопасность гражданского персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира.

14. Комитет подчеркнул, что необходимо разработать конкретный кодекс поведения, которым должны руководствоваться все участники миссий.

-----